Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 99 (1973)

Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Alphons

Glutz-Blotzheim AG

Telefon (065) 2 36 66

Muttenstrasse 13

4500 Solothurn

Telex 34 209



Le profilé de rive qui s'impose pour une toiture-terrasse moderne

Prospectus avec échantillon sur demande

Représentant général:



1002 LAUSANNE 14, rue Centrale Tél. (021) 20 64 41 télex 24 591

1023 CRISSIER 29, route de Bussigny Tél. (021) 34 16 16

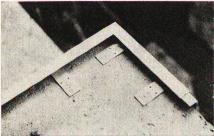
Agents agréés:

Baustoffe AG Jacob-Burckhardt-Str. 86 4000 Basel Telefon (061) 34 26 26 Telex 62 193







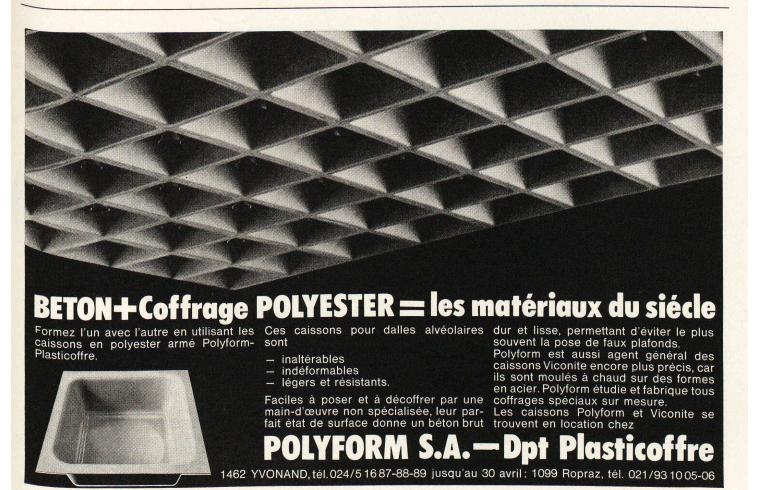


il est simple sans soudure robuste facile à monter étanche définitif sans réparation sans frais d'entretien esthétique

Molinari SA Casella postale 6900 Lugano Tel. (091) 51 67 21 / 26 Telex 79 175

Noverraz & Cie SA 25, rue Chantepoulet 1200 Genève Téléphone (022) 32 90 28 Télex 22 518

Georg Streiff & Co. AG St. Gallerstrasse 172 8400 Winterthur Telefon (052) 23 71 31 Telex 76 359



Rende — ment maxi avec le mini



Mécanisez la manutention de vos matériaux avec le palan électrique à chaîne «Junior» et le système «Junior» — système avec unités de montage pour palan «sur mesure» — avec éléments de construction standardisés: voies suspendues, ponts suspendus, grues pivotantes à colonne et grues pivotantes murales.

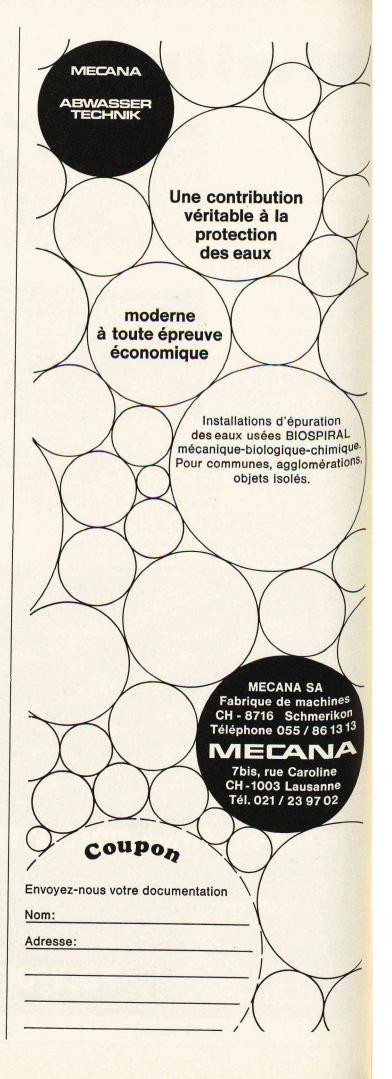
Téléphonez-nous, nous vous conseillerons volontiers!

Représentant pour la Suisse romande: **W. Burri, Ing., 1016 Lausanne** téléphone 021 / 24 45 33

Hans Fehr SA

8305 Dietlikon-Zurich, Téléphone 01 931 931 Manutention ·Technique d'entraînement industriel ·Manutention dans les entrepôts





DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletechnique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées. N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

Sciences pures

BT 5565

537.5

Bepaling van verplaatsingen met Spikkel-correlatie technieken. P. M. BOONE, L. C. DE BACKER, M. DE CALUWE. Civiele techniek, VI, nº 5, 1973, p. 121-132, 18 fig.

Cet article décrit une méthode pour mesurer les déformations dans un plan, en se servant de l'effet de granulation en lumère laser. L'origine des grains (speckles) est expliquée, leur diamètre est calculé et les facteurs qui influencent cette grandeur sont examinés. Après l'exposé de l'enregistrement photographique, la marche assuivre pour la détermination des déformations est donnée. Finalement, on énumère les limitations de la méthode. Deux exemples d'application sont présentés : lessai d'une poutre encastrée et l'essai de traction sur une éprouvette plane en polyester.

Mécanique appliquée

BT 5566

621,791

Les nouvelles possibilités du procédé plasma en soudage.

P. Demars, J. F. Schultz, F. Cuny.

Soudage et techniques connexes, vol. 27, nº 5-6, mai-juin 1973, p. 211-230, 24 fig., 3 tabl.

Rappel du principe et des limites actuelles du procédé. Conditions d'équilibre du bain de fusion. Réalisation d'une torche expérimentale permettant d'étudier l'influence des paramètres sur la configuration du et de plasma. Conséquence au niveau du procédé: nouveau mode de confinement d'arc, nouvelles caractéristiques d'arc. Conséquence au niveau des applications : nouvelles performances en soudage, épaisseur : jusqu'à 14 mm, bord à bord, vitesse de soudage augmentée de 70 %.

BT 5567

621.039

Le réacteur à haut flux franco-allemand de Grenoble.

M. DEBRU. Soudage et techniques connexes, vol. 27, nº 5-6, mai-juin 1973,

p. 181-187, 7 fig.

Intérêt d'une source intense de neutrons pour l'étude de la matière condensée en physique nucléaire. Origine et organisation de l'Institut Laue-Langevin chargé d'exploiter le réacteur à haut flux. Description Succinte du réacteur et des expériences intégrées (sources froide et chaude), performances neutroniques et thermodynamiques de l'installation, avantages du RHF par rapport aux piles existantes.

Electrotechnique

BT 5568

621.391

Transducteurs électromécaniques Nouvelles techniques, 15e année, nº 6, juin 1973, p. 246-253, 15 fig.

Les transducteurs électromécaniques de type synchrone trouvent des débouchés de plus en plus nombreux, en particulier comme élément

de transfert de l'information.

La détermination précise des performances statiques et dynamiques de tels systèmes présente un intérêt aussi bien pour la recherche des dimensions de la company de la com dimensions optimales que pour la commande en circuit ouvert. Le calcul des forces principales et parasites et la détermination du comportement de la comp tement transitoire au démarrage et au freinage de tels systèmes seront

L'application à divers cas, dont celui d'un moteur linéaire pas à pas, deplication à divers cas, dont ceiul à un moteur manural l'importance d'une bonne technique de prédétermination des

performances.

Divers

007

L'ingénieur-conseil face à ses besoins.

N. MORIN.

L'Ingénieur, 59e année, nº 291, juin 1973, p. 2-5.

Cet article traite de la firme d'ingénieurs-conseils face à ses besoins en informatique. Comment l'ingénieur-conseil choisit il entre les diverses alternatives qui s'offrent à lui : service de bureau, mini-ordinateur, station terminale, ordinateur etc. Quels facteurs influencent sa décision. Quels sont les avantages, les inconvénients de chaque alternative. Quelles précautions doivent être prises pour assurer que la solution préconisée soit rentable.



apporte dans vos constructions trois avantages essentiels: gain de place gain de temps et moindre coût

Avec l'acier, les colonnes sont moins larges, les portées plus grandes; d'où un gain de place utile. De plus, on construit plus vite et avec moins de risques de dépassements de budget. Donc: plus de constructions industrielles, administratives, scolaires, hospitalières, plus de grands magasins, plus d'entrepôts, plus de ponts sans un

projet métal

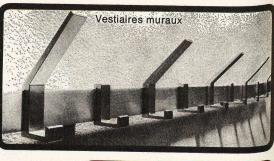
Consultez à ce sujet votre ingénieur et architecte. Zwahlen & Mayr S.A., Aigle et Lausanne, lui fournit régulièrement informations et données techniques, service au client aui contribue au projet le plus économique.

Important:

ZM construit des ossatures de halles. de bâtiments, d'écoles et de ponts. Ses moyens de production ultramodernes, ses ressources techniques. son étroite collaboration avec l'entreprise associée GIOVANOLA, une spécialisation conséquente en font l'un des grands de la construction métallique.





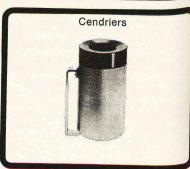


Demandez nos prospectus

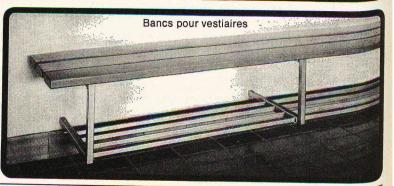
rosconi[®]

Articles pour équipement de vestiaires

Fabrication – Vente – Pose Rosconi SA, 1004 Lausanne 3, rue du Petit Beaulieu 021 35 24 44







TURUE

La station d'épuration avantageuse pour communes de 200 à 1600 habitants

Demandez une offre forfaitaire, sans engagement pour vous.

Dr. Charles Leu Ingénieur-chimiste 1880 Bex Téléphone 025 / 5 23 13

Un nom sûr dans la construction!

ZSCHOKKE



Friwa Series Pour l'eau fraîche

Friwa se soucie toujours, par son programme de vente complet, de maintenir la propreté et la fraîcheur de l'eau: installations biologiques de décantation, fosses digestives et séparateurs d'essence.

friva

Coupon: prière d'envoye	er à Friwa Betonwaren AG
	en, Kirchstrasse 2

☐ Je désire des prospectus

 Je désire des conseils sans engagement (prière de marquer d'une croix ce qui convient)
 Expéditeur

No postal/lieu

tėlėphone

BR

MOTORCOLUMBUS

En qualité de Société suisse d'ingénieurs-conseils de renommée internationale, en pleine expansion et en cours de diversification, nous recherchons pour notre département d'installations mécaniques

^{In}génieurs-mécaniciens diplômés

pour l'étude de projets et l'exécution de centrales hydrauliques et de stations de pompage et de leurs équipements annexes, en Suisse et à l'étranger, en collaboration avec techniciens expérimentés.

Sont requis:

- expérience de plusieurs années dans la construction, le calcul ou la vente de turbines hydrauliques, de pompes ou d'installations s'y rattachant
- bonnes connaissances des langues (allemand, français, anglais, évent. espagnol)
- qualités de rédacteur et de négociateur
- sens du travail d'équipe

Après une période d'adaptation, nous offrons des postes de direction de montage, direction de projets, d'experts aux candidats faisant preuve des qualités nécessaires. Rémunération en fonction des qualifications.

Les candidats répondant aux exigences demandées sont priés de prendre contact sous chiffre M-52 avec notre chef du personnel.

MOTOR-COLUMBUS Ingénieurs-Conseils SA, Parkstr. 27, 5401 Baden, Téléphone (056) 22 71 01.



LIBERTÉ

Le Conseil d'Etat du canton de Vaud lance un

concours d'idées

pour la construction du Centre d'Enseignement Secondaire Supérieur de l'Est Vaudois, appelé CESSEV, ouvert à ceux dont il a reconnu la qualité d'architecte, domiciliés ou établis sur le territoire du canton de Vaud depuis le 1^{er} novembre 1972.

Le CESSEV est un établissement destiné à recevoir environ 1000 élèves du Gymnase, de l'Ecole Supérieure de Commerce et de l'Ecole Normale. Le programme prévoit la construction de 53 salles d'enseignement général et 24 salles spéciales, locaux d'administration, aula, réfectoire et salles de sport.

Le règlement et le programme peuvent être consultés ou demandés en s'adressant au secrétariat du Service des bâtiments de l'Etat, Riponne 10, à Lausanne (tél. 021/21 61 11) du 13 au 30 novembre 1973. Les inscriptions seront prises jusqu'à cette dernière date. Elles seront accompagnées d'un dépôt de Fr. 500.—.

Le rendu du concours est fixé au 1er mars 1974 au plus tard.

Un montant de Fr. 90 000.— est réservé pour les prix ainsi que Fr. 10 000.— pour les achats éventuels.

MOTORCOLUMBUS

Ingénieur civil diplômé EPFL

⁵ ans d'expérience en béton armé, précontraint, structures métalliques, cherche place stable dans bureau d'ingénieurs pour date à convenir. Ecrire sous chiffre AS 57 654 L aux Annonces Suisses SA « ASSA », case postale, 1002 Lausanne.

INGÉNIEUR-TECHNICIEN ETS génie civil

nationalité suisse, parlant anglais, cherche place stable. 27 ans.

Libre tout de suite ou à convenir.

Faire offre sous chiffre BT 111 à IVA S.A., 19, av. de Beaulieu, 1004 Lausanne.



AVIS DE SOUMISSION

Viège VS, (coordonnées 631 600/127 450), halle normalisée DCF

Les travaux indiqués ci-dessous sont mis au concours.

CFC	Catégorie de travaux	Ampleur des travaux Fr.	Obtention des formules d'offres	Remise des offres	Délai d'exé- cution prévu
211 051	Béton armé	1 080 000.—	3.12.73	21.1.74	4.3.74
201 401 434	Canalisations, places	880 000.—	3.12.73	21.1.74	4.3.74
232 055	Installations électriques	90 000.—	18.3.74	22.4.74	env. oct. 74
250 455	Installations sanitaires	30 000.—	18.2.74	4.3.74	env. avril 74

Les entreprises désireuses de participer à la soumission voudront bien le faire savoir par écrit à la Direction des constructions fédérales, division des bâtiments, 3003 Berne, tél. (031) 61 63 22, d'ici le 3 décembre 1973, en indiquant l'ouvrage et la catégorie de travaux qui les intéresse. Il n'est pas prévu de répéter cet avis de soumission.

Seules seront prises en considération les entreprises ou consortiums d'entreprises justifiant de la capacité requise pour exécuter les travaux. Aussi donneront-elles, en s'inscrivant, des indications sur leur organisation et l'effectif de leur personnel, ainsi que d'éventuelles références.

Direction des constructions fédérales Division des bâtiments

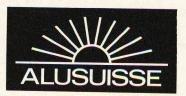
SCHULTHESS

Fabrique de machines de blanchisserie et entreprise générale désire engager pour son nouveau centre technico-commercial pour la Suisse romande à Lausanne :

1 ingénieur-technicien ETS diplômé

en mécanique ou électricité, comme adjoint du directeur technico-commercial. Votre travail consistera à étudier et créer des installations de blanchisseries, élaboration d'offres, relations avec bureaux d'ingénieurs, architectes, maîtres d'état et surveillances de chantiers. Si vous êtes une personnalité dynamique, de langue maternelle française mais parlant parfaitement l'allemand, vous avez la possibilité de vous créer une situation d'avenir dans un domaine varié et intéressant au service d'une maison d'avantgarde. Ne manquez pas la chance qui vous est offerte et adressez-nous vos offres complètes de service ou prenez contact pour convenir d'un rendez-vous.

AD. SCHULTHESS & CIE SA Av. de Provence 12, 1007 LAUSANNE tél. (021) 25 00 55



Notre société affiliée, ALESA ALUSUISSE ENGINEERING SA à Zurich-Altstetten s'occupe de l'étude et de la réalisation de gros complexes industriels dans le monde entier.

Pour l'exécution de projets importants concernant des usines d'électrolyse de l'aluminium dans des pays de langue française, nous cherchons un jeune

ingénieur-mécanicien diplômé EPFL ou école équivalente

remplissant les conditions suivantes:

- langue maternelle française avec bonnes connaissances de l'allemand
- quelques années d'expérience dans une exploitation technique ou dans un bureau de construction
- bonnes connaissances techniques générales
- sens de l'organisation

Après formation dans une usine du groupe, nous offrons une activité intéressante et indépendante dans nos bureaux de Zurich ainsi que sur les chantiers à l'étranger.

De plus amples informations sur l'activité et les conditions d'emploi seront communiquées aux intéressés à l'occasion d'une entrevue personnelle.

Prière d'adresser les offres avec curriculum vitae à notre service du personnel.

ALUMINIUM SUISSE SA Buckhauserstrasse 11 8048 Zurich

Panneaux légers Heraklith

Panneau normal
PV — panneau avéc bouche-pores
GL — panneau avec bouche-pores armé
d'un voile fibre de verre
Panneau acoustique Travertin
Panneau en mousse rigide de polyuréthane Herathan
Panneau sandwich Heratekta

8304 Wallisellen / ZH Téléphone 01 / 93 12 54

Propatec AG

227 71



La voie est libre pour les transports publics C'est peut-être la voie de votre avenir professionnel

Pour des travaux variés et intéressants dans le secteur des transports publics, nous recherchons, à l'intention de nos **bureaux d'architectes** de Lausanne, Berne et Zurich, des

architectes dipl. EPF architectes-techniciens ETS dessinateurs en bâtiment

Les chefs des bureaux d'architectes en question vous donneront volontiers de plus amples détails sur les domaines d'activité et des possibilités d'avancement.

Suivant le lieu de travail que vous choisirez, veuillez adresser vos offres de service manuscrites à

Division des travaux Direction générale CFF, Mittelstrasse 43, 3000 Berne ; tél. 031/60 22 70 (M. U. Huber) ou 60 26 44

Division des travaux 1er arrondissement CFF, Case postale 1044, 1001 Lausanne; tél. 021/42 22 25 (M. G. Meylan) ou 42 22 43

Division des travaux IIIe arrondissement CFF, Case postale, 8021 Zurich; tél 01/39 39 39 interne 22 90 (M. M. Fehr) ou 23 80

H.-W. Tschäppeler S. A. cherche

électronicien

(ingénieur-technicien ETS ou équivalent).

Domaine d'activité :

 service après-vente de nouveaux appareils de radiologie transistorisés.

Zone d'activité :

 Suisse romande avec bureau à Lausanne.
 Le candidat doit parfaitement dominer la technique des circuits transistorisés et intégrés.

Faire offres complètes à H.-W. Tschäppeler S. A. 8, chemin des Bruyères 1007 Lausanne.

Ingénieur civil diplômé EPFL

cherche poste avec responsabilités dans bureau d'ingénieurs de la région lausannoise. 12 ans d'expérience dans le domaine des structures d'ouvrages d'art et de bâtiments. Connaissances théoriques et pratiques étendues en statique, béton armé, béton précontraint. Français, allemand, anglais. Nationalité suisse.

Faire offres sous chiffre BT 119 à IVA SA, 19, av. de Beaulieu, 1004 Lausanne.

Ingénieur ECP - 34 ans

Français, 8 ans expérience TP, Afrique anglophone, Afrique du Nord, France ; recherche situation dans groupe international à Genève, pour prospection, négociation de marchés, séjour de courte ou moyenne durée à l'étranger.

Ecrire sous chiffre BT 120 à IVA S.A., 19, av. de Beaulieu, 1004 Lau-

Ingénieur-technicien génie civil ETS

6 ans d'expérience, libre début janvier 1974, cherche place dans entreprise de travaux publics, région lausannoise de préférence.

Ecrire sous chiffre PE 51231 à Publicitas 1002 Lausanne.

mprimerie Ia concorde

éditions procédés typo-offset-ibm rellures à anneaux wiro-multo-flexo

lausanne

terreaux 29-31 téléphone 021/201991

AVIS DE SOUMISSION

Halles à usages multiples (halles des sports)

Emplacements : Berne, Bremgarten AG, Bülach, Dübendorf, Genève, St. Luzisteig

Les travaux indiqués ci-dessous sont mis au concours. Les livraisons et montages de chaque catégorie de travaux seront attribués pour tous les emplacements à un seul entrepreneur.

CFC	Catégorie de travaux	Ampleur des travaux Fr.	Obtention des formules d'offre	Remise des offres	Délai d'exé- cution prévu
213	Constr. en acier	480 000.—	17.12.73	14.1.74	env. sept. 74
214	Constr. en bois Charpenterie	460 000.—	7.1.74	11.2.74	- juillet 75 env. oct. 74
221	Fenêtres, portes extérieures	260 000.—	17.12.73	14.1.74	- sept. 75 env. sept. 74
221	Vitrage (éléments de façades translucides)	300 000.—	21.1.74	25.2.74	- juillet 75 env. nov. 74
222	Ferblanterie	45 000.—	14.1.74	18.2.74	- oct. 75 env. oct. 74
224	Couvertures	260 000.—	14.1.74	18.2.74	 sept. 75 env. oct. 74
225	Etanchéités	220 000.—	21.1.74	25.2.74	- sept. 75 env. nov. 74 - oct. 75

Les entreprises désireuses de participer à la soumission voudront bien le faire savoir par écrit à la Direction des constructions fédérales, division des bâtiments, 3003 Berne, tél. (031) 61 63 22 d'ici le 3 décembre 1973, en indiquant l'ouvrage (halles à usages multiples) et la catégorie de travaux qui les intéresse. Il n'est pas prévu de répéter cet avis de soumission.

Seules seront prises en considération les entreprises ou consortiums d'entreprises justifiant de la capacité requise pour exécuter les travaux. Aussi donneront-elles, en s'inscrivant, des indications sur leur organisation et l'effectif de leur personnel, ainsi que d'éventuelles références.

Division des bâtiments Direction des constructions fédérales



La Division des usines électriques de la Direction générale des Chemins de fer fédéraux à Berne

assure la production et la distribution de l'énergie de traction nécessaire aux CFF et aux chemins de fer privés raccordés. Les usines électriques, convertisseurs de fréquence, lignes de transport et sous-stations sont disséminés dans tout le pays et devront être développés ou reconstruits dans une large mesure au cours des prochaines années.

Pour l'établissement des nombreux et vastes projets que cela implique, nous avons besoin de plusieurs

dessinateurs option électrotechnique

Si vous recherchez une activité intéressante, qui peut gagner en importance, et si vous souhaitez coopérer à l'extension d'un des principaux réseaux d'alimentation énergétique de la Suisse, adressez vos offres de service avec les documents habituels à la Direction générale des CFF, Division des usines électriques, Schwarztorstrasse 59, 3007 Berne, (tél. (031) 60 22 82).

JAQUET/BERNOUX/CHERBUIN INGÉNIEURS-CONSEILS S.A.

recherchent pour leurs bureaux de Montreux - Aigle

DESSINATEURS-CONSTRUCTEURS

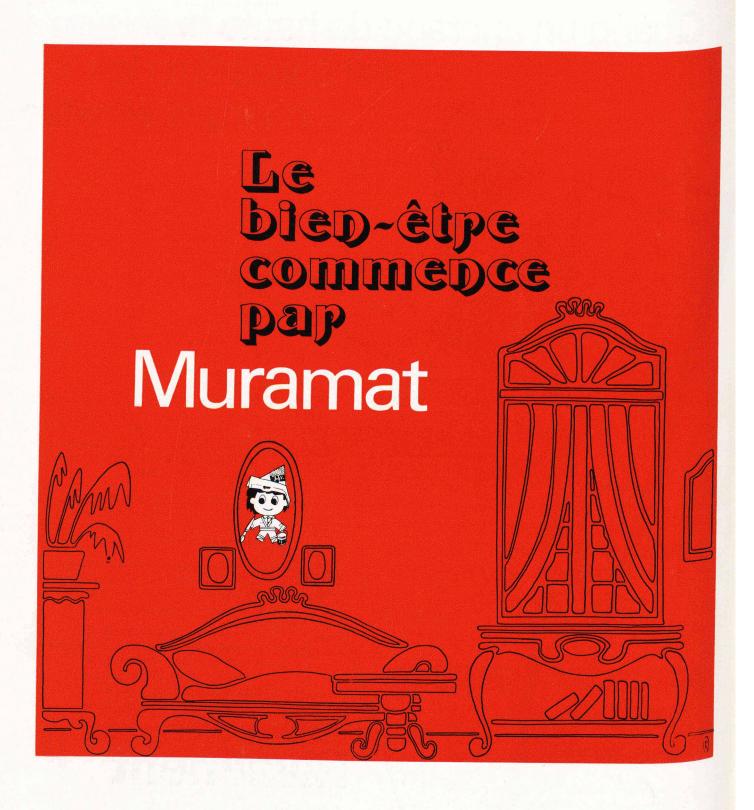
— en génie civil — en béton armé

possédant une bonne expérience professionnelle.

Présenter les offres ou téléphoner à:

JACQUET/BERNOUX/CHERBUIN Ingénieurs-conseils S.A. Avenue du Casino 45 1820 MONTREUX Tél. (021) 62 47 77





Mieux parfois qu'une tapisserie, MURAMAT, peinture mate d'intérieur, est partout chez elle. Elle se teinte avec nos couleurs NEOGAM pour créer une ambiance chaleureuse et raffinée dans une gamme de coloris pastels d'une riche variété, s'harmonisant avec tous les tons environnants. Sa fraîcheur est inaltérable. Elle résiste à la lumière, aux taches, aux frottements, aux lavages. Sa couverture par opacité est exceptionnelle. Elle s'applique très rapidement en deux couches sur des fonds secs de toute nature. Pour la touche finale au décor, discrète et subtile, faites confiance à MURAMAT.





JALLUT S.A. 1030 BUSSIGNY / Lausanne fabrique de couleurs et vernis Tél. 021 / 89 15 15

dépôt à :

Lausanne, Genève, La Chaux-de-Fonds, Neuchâtel, Montreux, Yverdon, Bienne, Fribourg, Sion, Lugano, Dilack AG, Horw (LU), Berne, Erlach, St-Gall,